

Súd: Okresný súd Zvolen
Spisová značka: 16C/4/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6713218633
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Banský
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6713218633.7

Uznesenie

Okresný súd Zvolen v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Industriesstrasse 13C, 6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266, spoločnosť zapísaná v miestnom registri pod č. CH-020.3.020.910-7., zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom advokátskej kancelárie Karadžičova 8, P. O. BOX 205, 810 00 Bratislava proti odporkyni Z. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXX XX U. Č.. XXX, štátne občianstvo: SR, zastúpenej JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Námestie legionárov 5, 080 01 Prešov, IČO: 42 176 778, zastúpeného JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom, so sídlom advokátskej kancelárie ul. J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, o zaplatenie 124,13 EUR s príslušenstvom, o náhrade trov konania, takto

rozhodol:

Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradiť odporkyni trovy konania vo výške 107,67 Eur na účet právneho zástupcu odporkyne JUDr. Andreja Cifru, advokát, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, č. XXXXXXXXXXXX/XXXX vedený v U. H., Z..G.., pobočka W., VS: XXXXXXXX, a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

Navrhovateľ je p o v i n n ý nahradiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne trovy konania vo výške 31,56 Eur na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka JUDr. Andreja Cifru, advokát, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, č. XXXXXXXXXXXX/XXXX vedený v U. H., Z..G.., pobočka W., VS: XXXXXXXX, a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

odôvodnenie:

Právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Profidebt Slovakia, s.r.o., so sídlom Mliekarenská 10, 820 05 Bratislava sa svojim návrhom pôvodne domáhal zaplatenia sumy vo výške 183,39 EUR spolu aj so zmluvnými pokutami a úrokmi z omeškania. Na základe návrhu bolo uznesením Okresného súdu sp. zn. 16C/4/2014-46 pripustená zmena účastníka na strane navrhovateľa tak, že z konania pôvodný navrhovateľ vystúpil a na jeho miesto vstúpil nový navrhovateľ Intrum Justitia Debt Finance AG so sídlom Industriesstrasse 13C, 6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266.

Na základe návrhu navrhovateľa doručeného súdu dňa 14. 11. 2014 vo veci úpravy petitu navrhovateľ v časti o zaplatenie sumy a to zmluvných pokút, poplatkov, úrokov z omeškania vo výške 59,26 EUR zobral návrh späť. Súd uznesením zo dňa 08.01.2015 konanie v časti o zaplatenie zmluvných pokút, poplatkov, úrokov a úrokov z omeškania vo výške 59,26 EUR, zmluvnej pokuty vo výške 0,065% denne zo sumy 124,13 EUR a úroku z omeškania vo výške 3,275% zo sumy 124,13 EUR od 19. 02. 2013 do zaplatenia zastavil. Na základe tejto skutočnosti predmetom konania sa stala suma 124,13 EUR spolu aj s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne od 30. 10. 2012 do zaplatenia.

Súd vo veci samej rozhodol rozsudkom č.k. 16C/4/2014-91 zo dňa 28.01.2015 právoplatným dňa 24.03.2015, ktorým návrh zamietol. Náhradu trov konania vyhradil súd druhým odsekom výroku

rozsudku na samostatné rozhodnutie po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej v súlade s § 151 ods. 3 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“).

Podľa § 151 ods. 3 O.s.p., v zložitých prípadoch, najmä z dôvodu väčšieho počtu účastníkov konania alebo väčšieho počtu nárokov uplatňovaných v konaní súd môže rozhodnúť, že o trovách konania rozhodne do 30 dní po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej; ustanovenie § 166 sa nepoužije. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane s tým, že lehota troch pracovných dní plynie od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Podľa § 146 ods. 2 O.s.p., ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Navrhovateľ zoberal svoj návrh čiastočne späť, pričom súd ma za to, že nejde o prípad podľa § 146 ods. 2, druhá veta O.s.p., a preto z procesného hľadiska platí, že navrhovateľ zaviniť zastavenie konania vo vyššie uvedenej časti, v dôsledku čoho je povinný nahradiť odporkyni trovy konania.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Citované zákonné ustanovenie je vyjadrením zásady zodpovednosti za výsledok sporového konania. To znamená, že ak mal účastník konania v sporovom konaní plný úspech, má právo na náhradu všetkých trov vynaložených na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Navrhovateľ bol v konaní neúspešný, keď súd uznesením č.k. 16C/4/2014-73 konanie vo vyššie uvedenej časti zastavil a rozsudkom č.k. 16C/4/2014-91 zo dňa 28.01.2015 právoplatným dňa 24.03.2015 návrh zamietol, v dôsledku čoho odporkyni ako úspešnému účastníkovi konania vzniklo voči navrhovateľovi právo na náhradu trov konania účelne vynaložených na bránenie svojich práv.

Dňa 30.01.2015 bolo tunajšiemu súdu doručené podanie právneho zástupcu odporkyne a vedľajšieho účastníka na strane odporkyne, ktorým si ten vyčíslil trovy právneho zastúpenia svojich mandantov v konaní v celkovej sume 139,23 Eur z toho za zastupovanie odporkyne vo výške 107,67 Eur a za zastupovanie vedľajšieho účastníka na strane odporkyne vo výške 31,56 Eur. Zo súdneho spisu vedeného tunajším súdom pod sp. zn. 16C/4/2014 mal súd s odkazom na skutočnosti uvedené vyššie za preukázané, že odporkyni vznikol nárok na náhradu trov účelne vynaložených na bránenie jej práv, a to v celkovej výške 107,67 Eur. Trovy konania odporkyne pozostávajú z trov právneho zastúpenia vo výške 107,67 Eur, t. j. z tarifnej odmeny podľa § 9 v spojení s § 10 ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb účinne od 01.01.2005 (ďalej len „vyhláška“) z náhrady hotových výdavkov podľa § 15 písm. a), b) v spojení s § 17 ods. 1 a § 16 ods. 4 vyhlášky, z režijného paušálu podľa § 16 ods. 3 vyhlášky a z dane z pridanej hodnoty podľa § 18 ods. 3 vyhlášky.

Základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby v tomto konaní predstavuje sumu 18,26 Eur. Režijný paušál pre rok 2014 bol stanovený vo výške 8,04 Eur a pre rok 2015 vo výške 8,39 Eur.

Súd priznal právnenmu zástupcovi odporkyne tarifnú odmenu za nasledovné úkony právnej služby:

úkony právnej služby v roku 2014 (á 18,26 Eur)

- prevzatie a príprava zastúpenia dňa 17.11.2014 - § 13a ods. 1 písm. a) vyhlášky
- účasť na súdnom pojednávaní dňa 18.11.2014 - § 13a ods. 4 veta druhá vyhlášky - 18,26 Eur/4 = 4,57 Eur
- režijný paušál - 2 x 8,04 Eur = 16,08 Eur
- 20% DPH - 7,78 Eur

spolu: 46,69 Eur

úkony právnej služby v roku 2015 (á 16,60 Eur)

- účasť na súdnom pojednávaní dňa 28.01.2015 - § 13a ods. 1 písm. d) vyhlášky
- režijný paušál - 8,39 Eur
- 20% DPH - 4,99 Eur

spolu: 29,98 Eur

Podľa § 15 písm. a) a b) vyhlášky, advokát má popri nároku na odmenu aj nárok na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy a na náhradu za stratu času (§ 17).

Podľa § 16 ods. 4 vyhlášky, na výšku náhrady preukázaných cestovných výdavkov sa vzťahujú osobitné predpisy, 5) ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 17 ods. 1 vyhlášky, pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

Súd priznal právnemu zástupcovi odporkyne náhradu cestovných výdavkov za použitie osobného motorového vozidla značky VW golf, s EČ LC 834AO, za účelom zúčastniť sa pojednávania konaného na tunajšom súde dňa 18.11.2014 {vzdialenosť Lučenec- Zvolen a späť 112 km, priemerná spotreba PHM 7 l/100 km, cena PHM 1,40 Eur/l, základná náhrada 0,183 Eur (112 x 0,183 Eur = 20,49 Eur + 112 x 0,07 x 1,40)} spolu potom 31,472 Eur /3 = 10,49 Eur a dňa 28.01.2015 {vzdialenosť Lučenec- Zvolen a späť 112 km, priemerná spotreba PHM 7 l/100 km, cena PHM 1,217 Eur/l, základná náhrada 0,183 Eur (112 x 0,183 Eur = 20,49 Eur + 112 x 0,07 x 1,217)} spolu potom 30,036 Eur/2 = 15,02 Eur a nie v sume 15,344 Eur ako si vyúčtoval právny zástupca v súdnom spise na č.l. 96, nakoľko cena pohonných hmôt v 5. týždni roka 2015 bola podľa údajov Štatistického úradu SR na úrovni 1,217 Eur/l.

Súd priznal právnemu zástupcovi odporkyne náhradu za stratu času za rok 2014 (1 začatá polhodina á 13,40 Eur) vo výške 17,87 Eur (53,60 Eur/3) za 4 začaté polhodiny v dôsledku cesty uskutočnenej z Lučenca do Zvolena a späť za účelom zúčastniť sa súdneho pojednávania konaného vo veci na tunajšom súde dňa 18.11.2014. Rovnako tak súd priznal právnemu zástupcovi odporkyne náhradu za stratu času za rok 2015 (1 začatá polhodina á 13,98 Eur) vo výške 27,96 Eur (55,92 Eur/2) za 4 začaté polhodiny v dôsledku cesty uskutočnenej z Lučenca do Zvolena a späť za účelom zúčastniť sa súdneho pojednávania konaného vo veci na tunajšom súde dňa 28.01.2015.

Tak, ako v prípade náhrady cestovného aj pri náhrade straty času si právny zástupca odporkyne uplatnil právo na náhradu týchto hotových výdavkov v polovičnej resp. tretinovej výške, nakoľko sa právny zástupca zúčastnil aj ďalších súdnych pojednávanií konaných na tunajšom súde dňa 18.11.2014 resp. 28.01.2015, v dôsledku čoho mu súd priznal náhradu hotových výdavkov v rozsahu, v akom si ich vyčíslil v podaní zo dňa 29.01.2015.

Súd priznal právnemu zástupcovi odporkyne 20% DPH z priznanej náhrady cestovných nákladov a náhrady za stratu času vo výške 14,27 Eur.

Súd o náhrade trov konania odporkyne rozhodol tak, že navrhovateľ je povinný nahradiť odporkyni trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 107,67 Eur na účet právneho zástupcu odporkyne JUDr. Andreja Cifru, advokát, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, č. XXXXXXXXXX/XXXX vedený v U. H., Z.G., pobočka W., VS: XXXXXXXX, a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia. Na tomto mieste súd poukazuje na skutočnosť, že odporkyni priznal náhradu trov právneho zastúpenia vo výške tak, ako si ju právny zástupca uplatnil písomným podaním zo dňa 29.01.2015, a teda vo výške

107,67 Eur, hoci podľa vyššie uvedeného vyúčtovania vzniklo odporkyni právo na náhradu trov konania pozostávajúcich z trov právneho zastúpenia v celkovej výške 162,28 Eur.

Nakoľko na strane odporkyne vystupoval vedľajší účastník, súd rozhodoval aj o náhrade trov vedľajšieho účastníka, keď v zmysle § 93 ods. 4 O.s.p. má vedľajší účastník rovnaké práva a povinnosti ako účastník.

Podľa § 93 ods. 4 O.s.p., v konaní má vedľajší účastník rovnaké práva a povinnosti ako účastník. Koná však iba sám za seba. Ak jeho úkony odporujú úkonom účastníka, ktorého v konaní podporuje, posúdi ich súd po uvážení všetkých okolností.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Právny zástupca vedľajšieho účastníka si vo svojom podaní zo dňa 29.01.2015, ktoré došlo súdu dňa 30.01.2015 uplatnil trovy konania za zastupovanie vedľajšieho účastníka na strane odporkyne v konaní vo výške 31,56 Eur vrátane DPH, a to za úkon právnej služby spočívajúci vo vyjadrení vedľajšieho účastníka vo veci samej dňa 16.10.2014.

Súd priznal vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov právneho zastúpenia za jeden úkon právnej služby, keď mal za preukázané, že tento úkon právneho zástupcu vedľajšieho účastníka bol účelne vynaložený na ochranu práv odporkyne, ktorá vystupovala v postavení spotrebiteľa. Súd preto pri rozhodovaní o trovách konania zoberal do úvahy tú skutočnosť, že vedľajší účastník vstúpil do konania z dôvodu ochrany práv odporkyne, na základe čoho mu bola priznaná odmena.

Zo súdneho spisu sp. zn. 16C/4/2014 mal súd za preukázané, že vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne vznikol nárok na náhradu trov účelne vynaložených v konaní v celkovej výške 31,56 Eur (18,26 Eur + režijný paušál 8,04 Eur + 20% DPH 5,26 Eur), ktoré je navrhovateľ povinný nahradiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka JUDr. Andreja Cifru, advokát, J. Kráľa 5/A, 984 01 Lučenec, č. XXXXXXXXXXX/XXXX vedený v U. H., Z..G., pobočka W., VS: XXXXXXXX, a to do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia.

§ 151 ods. 3 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 146 ods. 2 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 142 ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 149 ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 15 písm. a), b) vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§16 ods. 4 vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 17 ods. 1 vyhl. č. 655/2004 Z. z.

§ 93 ods. 4 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 142 ods. 1 zák. č. 99/1963 Zb.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, a to písomne v štyroch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).